

DELIVERY NOTE : 82811422
VALEO EMBRAYAGES

130010

DATE : 31.07.2019 16:15:03 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER
 VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boîte post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER
 Magna PT. S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

Your contact : 500586129
 Telephone :

Expedition on : 31.07.2019 at 16:15:02
 Delivered on : 02.08.2019 at 16:15:02
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510165000 1084010A	150 PCE	TBA-501627	1	125789176	105		125789176
KUEHNLE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo Imb: Vlaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo 01/08/2019 Firma		PCE	TBA-501626 TBA-501628	7 1				
			TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	125789177	45		125789177

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr :
 Transport ID :
 Transport Mode :
 Incoterms : FCA Amiens

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with
 Valeo
 until the total price has been paid by the

Total gross weight : 1028,57 KGM
 Total net weight : 1028,55 KGM
 Total no. of handling units: 2
 Total no. of boxes : 2
 Total volume : 0,15 DMQ

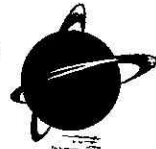
SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

exemplaire destiné au destinataire final
 Copy for the final consignee
 Kopie für den Empfänger

1990509814



FLASH
 we carry trust



Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale / Name / Firma: _____
 Adresse - Address: _____
 Adresse: _____
 N°TVA - VAT - USt-IdNr: _____
 RCS - Co.Reg - HRB: _____
 Agence/Brach name/Name Agentur: _____
 Tel: _____

National International **CMR**

Flash Order

TE 1907 LLMG

Date / Datum

11/07/19

EXPÉDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **VALCO**
 Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: _____
 Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: _____
 Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: _____
VALCO, HEINE AUTO
EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Robert Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

Raison sociale - Name - Firma: _____
 Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: _____
 Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: _____
 Adresse - Address - Zustelladresse: _____
GETARG
VIA S.C. CICALATTINI
70000 MODUGNO

Réerves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: _____

Réerves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: _____

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERSCHREIBERS:
Valeo 31 JUL 2019
 Signature: _____
 Signature of the sender: _____
 Unterschrift des Versenders: _____
Tel: 03.22.67.44.47

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERSCHREIBERS:
01 AUG 2019
 Signature: _____
 Unterschrift des Empfängers: _____
"R. Musikowska"

Quantité / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
2	Paquet			19-5-2

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis **CMR**

Transport: Prix / Charge / Preis _____
 Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren _____
 Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren _____
 Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren _____

Marchandises dangereuses / Dangerous Goods / Gefährliche Güter
 Non / No / Nein Oui: N° ONU / Yes: UN n° / Ja: UN n°

Classe, Class, Klasse: _____
 Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung: _____
 Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte
 Non / No / Nein Oui: Température: ... / Yes: Temperature: ... / Ja: Temperatur: ...
 Doc. Annexes / Annexed Doc. / beiliegenden Unterlagen: _____

1° Transporteur / 1st Successive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: **50.880**
 Raison Sociale / Name / Firma: **SINCA GAE**
 Adresse-Tel / Address-Tel: **R. 24. VBF**
 Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____
 Réerves / Observations / Bemerkungen: _____
 Signature / Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1°-2°

A/WHERE/WO: _____
 Date / Datum: d'Arrivée du 1° Transp. / Arrival of 1st Carrier / Ankomst 1. Transporteur h □
 Date / Datum: d'Arrivée du 2° Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankomst 2. Transporteur h □
 Date / Datum: de Départ du 2° Transp. / Departure of 2nd Carrier / Abfahrt 2. Transporteur h □
 Observations / Bemerkungen: _____

2° Transporteur / 2nd Successive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code: **PL 1176**
 Raison Sociale / Name / Firma: **AUTO DAWIK**
 Adresse-Tel / Address-Tel: **Anna Musikowska**
ul. Radzyńska 70A, 21-306 Czemiernik
 Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: **48 501 124 318**
ul. Kępczyńska 701132, REGON: 060768964
 Réerves / Observations / Bemerkungen: **LRA 26334**
 Signature / Unterschrift: **Bicitel**

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2°-3°

A/WHERE/WO: _____
 Date / Datum: d'Arrivée du 2° Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankomst 2. Transporteur h □
 Date / Datum: d'Arrivée du 3° Transp. / Arrival of 3rd Carrier / Ankomst 3. Transporteur h □
 Date / Datum: de Départ du 3° Transp. / Departure of 3rd Carrier / Abfahrt 3. Transporteur h □
 Observations / Bemerkungen: _____

3° Transporteur / 3rd Successive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code: _____
 Raison Sociale / Name / Firma: _____
 Adresse-Tel / Address-Tel: _____
 Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____
 Réerves / Observations / Bemerkungen: _____
 Signature / Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3°-4°

A/WHERE/WO: _____
 Date / Datum: d'Arrivée du 3° Transp. / Arrival of 3rd Carrier / Ankomst 3. Transporteur h □
 Date / Datum: d'Arrivée du 4° Transp. / Arrival of 4th Carrier / Ankomst 4. Transporteur h □
 Date / Datum: de Départ du 4° Transp. / Departure of 4th Carrier / Abfahrt 4. Transporteur h □
 Observations / Bemerkungen: _____

4° Transporteur / 4th Successive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code: _____
 Raison Sociale / Name / Firma: _____
 Adresse-Tel / Address-Tel: _____
 Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____
 Réerves / Observations / Bemerkungen: _____
 Signature / Unterschrift: _____

Précisions Complémentaires / Remarks / Bemerkungen

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE
 NATIONAL CMR
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
 This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
 Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßentransport (CMR).
 Toutes contestations relatives de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "donneur d'ordre".
 All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
 Gerichstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.